



Признание профессиональной квалификации — ваш путь к новой работе в качестве учителя

Программа поддержки «Интеграция через квалификацию (IQ)»

Выходные данные

Составитель:

ebb Entwicklungsgesellschaft für berufliche Bildung mbH
Lungengasse 48-50, 50676 Köln
www.ebb-bildung.de

Редакция:

Фабиенне Браукманн, ebb GmbH
Сабине Шрёдер, ebb GmbH
Маркус Фельс, ebb GmbH

Макет:

Мириам Фарнунг, ebb GmbH

Иллюстрации:

iStock.com/elenabs (первая страница)

Last updated December 2021

При цитировании этого документа просьба указывать точные данные о составителе, названии и дате публикации. Просьба дополнительно отправить обязательный экземпляр составителю.

The editor is responsible for the content of this publication.

Программа поддержки «Интеграция через квалификацию (IQ)» финансируется Федеральным министерством труда и социальной защиты и Европейским социальным фондом.



Federal Ministry
of Labour and Social Affairs



In cooperation with:



Federal Ministry
of Education
and Research



Bundesagentur
für Arbeit

В немецких государственных школах становится все меньше учителей. Поэтому растет спрос на специалистов, получивших профессию учителя за границей.

В государственных школах Германии наблюдается большая нехватка учителей. Этот дефицит будет расти в ближайшие годы, так как рождается больше детей, а это приведет к увеличению количества школьников в будущем. Одновременно много учителей выходят на пенсию. По оценкам в 2025 году потребность в учителях для начальной школы составит не менее 26 304 выпускников вузов.¹ А для средней, старшей и других видов школ до 2030 года будет необходимо 27 000 учителей.² Поскольку открытые вакансии невозможно полностью заполнить учителями, получившими высшее образование в Германии, возникает высокий спрос на тех, которые получили свой диплом учителя за границей и уже проживают в Германии. Заинтересованные лица, в настоящее время проживающие за рубежом, могут получить необходимую информацию на веб-сайте www.make-it-in-germany.de или воспользоваться консультацией по электронной почте, телефону или в чате **горячей линии «Работа и жизнь в Германии»**.

Обратившись на эту горячую линию, заинтересованные в признании лица будут направлены в Главный сервисный центр по признанию профессиональных квалификаций (ZSBA), где они могут получить подробные консультации и другую поддержку во время этого процесса.

Если вы хотите работать учителем в Германии, у вас должен быть диплом об окончании университета или педагогического высшего учебного заведения. Этот вид высшего образования называется «учеба на должность учителя». При его завершении выдается свидетельство о высшем образовании «магистр педагогики» или сдается так называемый 1-й государственный экзамен. Как правило, студенты изучают две специализации. После окончания высшего учебного заведения кандидаты проходят подготовительную практику в школе. Эта педагогическая практика имеет немецкое название Referendariat. В зависимости от федеральной земли ее продолжительность составляет от 18 до 24 месяцев. После этого кандидат сдает 2-й государственный экзамен, в рамках которого он должен подтвердить свою профессиональную пригодность для должности учителя. В случае успешной сдачи экзамена он может работать учителем в государственной школе как штатный сотрудник или государственный служащий.³

В Германии существуют различные виды школ: начальная школа, основная школа, реальная школа, гимназия, общеобразовательная единая школа и профессиональные училища. Учителя со специализацией в области коррекционной педагогики работают в школах для детей с особенностями развития. В зависимости от федеральной земли перечисленные выше виды школ могут называться иначе или подразделяться по другим критериям, так как в Германии деятельность в научной и культурной сфере входит в сферу ответственности земель.



Насколько высока вероятность того, что мой диплом о профессиональном образовании будет признан в Германии?

Почти каждый десятый обратившийся в консультационную сеть по признанию IQ с 2015 по 2018 гг. хотел получить информацию по профессии учителя. При этом доля женщин среди них составила 71 процент, что является очень высоким показателем. В 2018 году профессия учителя стала второй среди профессий по количеству прохождений процедур признания в соответствии с земельными законодательствами. В общем и целом заявления на подтверждение своей иностранной квалификации в качестве учителя подали 3153 человека.

Чтобы работать в государственной школе в Германии по квалификации учителя, которая была получена за границей, вам требуется получить признание вашего профессионального образования.

Подробную информацию об этой процедуре можно получить в консультационной сети IQ. Консультационные услуги предоставляются бесплатно.

Кроме того, сотрудники сети IQ, консультирующие по вопросам признания профессиональной квалификации, с удовольствием расскажут вам о возможностях получения работы учителем или по другим схожим профессиям.



© iStock.com/elenabs



Полезная информация. Процедура признания для учителей

В Германии трудовая деятельность в качестве учителя регулируется земельным законодательством. Это означает, что для работы по этой профессии требуется получить разрешение от государства. Правовые положения, описывающие требования к образованию и процедуре признания, зависят от законодательства соответствующей федеральной земли. Таким образом, важно то, где конкретно вы проживаете. Законы разных земель могут сильно отличаться друг от друга. В частности, различия в процедуре признания касаются требований к количеству изученных предметов и возможности признания для квалификаций, полученных в третьих странах.⁶

Как можно получить работу учителем в Германии?



Каким образом я могу получить место учителя в школе?

Во всех федеральных землях необходимым условием для проверки равноценности является документальное подтверждение образования, которое дает право работать учителем в той стране, где получено это образование.

- Если вы не изучали вторую специализацию в вашей стране обучения, **как правило, вам потребуется изучение второй специализации в Германии**. В отдельных землях возможны исключения. Например, в Бремене, Гамбурге, Шлезвиг-Гольштейне, Саксонии-Ангальт и Тюрингии существует возможность получить разрешение на учительскую деятельность только с одной специализацией.
- Если ваша иностранная учительская квалификация вообще не признана или признана только частично равноценной такой же немецкой профессии, то, в принципе, существует возможность получения **нового высшего образования** в одном из немецких вузов. В ее рамках требуется изучить две или больше специализаций для работы учителем. После этого будет полностью подтверждена ваша пригодность на должность учителя с возможностью приема в государственные служащие. Даже если при этом будет можно частично засчитать учебу, которую вы проходили за границей, этот путь потребует много времени и расходов, поэтому его выбирают достаточно редко.
- Если ваш иностранный диплом не соответствует требованиям 2-го государственного экзамена в Германии, все равно существует возможность получить место в частной или государственной школе. Это так называемая **смена профессии в качестве штатного учителя по дефицитной специализации**. При этом действуют особые правовые условия, которые зависят от федеральной земли, в которой вы живете.⁷



© Icons: iStock.com/makyzz

Какие языковые знания мне нужны?

Если для признания квалификации в специальных законах и постановлениях отдельных земель имеются требования относительно языковых знаний (в законах о школьном образовании, земельных законах об установлении профессиональной квалификации и земельных законах о государственной службе), то, как правило, необходимы языковые знания на **уровне C2 (GER)** (частично с дополнительными требованиями).⁹ Для компенсационных учебных мероприятий в рамках процедуры признания часто требуется **уровень C1 или C2 (GER)**. Чтобы после этого работать учителем, необходим уровень C2. Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (**BAMF**) субсидирует множество **языковых курсов**, в том числе и для получения профессии. Дополнительные языковые курсы организуются министерствами федеральных земель или дополняются **программой поддержки «Интеграция через квалификацию (IQ)»**.



Сколько стоит подача заявления о признании?

Расходы в рамках заявления о признании всегда оплачиваются его подателем. Их размер определяется соответствующими регламентами компетентных органов и зависит от индивидуальных затрат на эту процедуру. Консультанты сети IQ будут рады рассказать вам о возможностях финансовой поддержки со стороны центров трудоустройства, агентства занятости, земельных программ или о **субсидии на процедуру признания**.



В Гамбурге Данаил Янков принял участие в программе адаптивного повышения квалификации, предлагаемой сетью IQ, и сегодня работает преподавателем изобразительного искусства и театра



«Теперь я занимаюсь именно тем, что я умею делать лучше всего. Работая учителем, я передаю свое мастерство детям».

Данаил Янков

Данаил Янков уже имел диплом учителя в сфере искусств, когда он в 2006 году переехал из Болгарии в Гамбург к своей спутнице жизни. Там он сначала учился в магистратуре по специальности «Перформанс Арт», после чего работал свободным художником. Во время одного театрального проекта с участием детей Янков вдруг понял, что эта работа может идеальным образом объединить два его мира. Он подал заявление о признании своего болгарского образования в Управление школьного и профессионального образования (BSB) в Гамбурге и получил решение о частичном признании. У него было две возможности, чтобы достичь полного признания и работать учителем: экзамен на профессиональную пригодность или адаптивное повышение квалификации (APQ). Янков выбрал второй вариант, потому что раньше он никогда не работал учителем. Финансируемая государством программа адаптивного повышения квалификации была дополнена участием в проекте IQ «Поддержка учителей с иностранной профессиональной квалификацией», который был организован в соответствующем Земельном институте педагогического образования (LI). Благодаря этому помимо профессиональных аспектов ему удалось поднять уровень требуемых для работы языковых знаний, медиакомпетенции и межкультурной компетенции. По завершении обучения он сразу же нашел себе рабочее место в качестве преподавателя искусства и театра в инклюзивной начальной школе гамбургского района Альтона. Сегодня болгарский коллега проходит испытательный срок в качестве государственного служащего федеральной земли Гамбург.

Гамбургский подпроект сети IQ «Поддержка учителей с иностранной профессиональной квалификацией» интегрирован в адаптационные учебные курсы для иностранных учителей в Земельном институте педагогического образования (LI) и предлагает три учебных модуля: немецкий язык для специалистов, медиакомпетенция и межкультурная компетенция. В 2018 году этот проект был завершен в рамках программы поддержки, реализуемой сетью IQ, и стал предлагаться на регулярной основе.

Дополнительная информация: <http://hamburg.netzwerk-iq.de>

В рамках программы поддержки сеть IQ предлагает различные виды адаптивного повышения квалификации для учителей. Здесь мы рассказываем о двух проектах IQ в этой сфере.

Ready To Teach — профессиональный язык для учителей-иммигрантов



© IBH e. V.

Программа повышения квалификации в области профессионального языка для учителей-иностранцев состоит из двух модулей: «Общезыковой тренинг, уровень C2» и «Тренинг профессионального языка и практического обучения». Эти модули связаны друг с другом, их продолжительность составляет 600 учебных часов. Кроме того, в них входит языковая и общеучебная подготовка на индивидуальной и групповой основе. Данный курс подготавливает к экзамену на Большой немецкий языковой диплом. Этот экзамен на уровне C2 организует Институт им. Гёте, а его сдача является необходимым условием для признания в качестве учителя и допуска к компенсационному учебному мероприятию (адаптивному повышению квалификации или экзамену на пригодность). Данный проект реализуется в сотрудничестве с Управлением школьного и профессионального образования (BSB), органом по признанию для иностранных учителей в Гамбурге.

Участие в курсе бесплатно. Данное мероприятие предлагается до 31.12.2022.

Дополнительная информация:

<https://www.ibhev.de/rtt.html>

Interkulturelle Bildung Hamburg e. V.

Turnierstieg 16 (Haus C) | 22179 Hamburg

Judith Rudolph | Тел.: 040 696 447 16 | judith.rudolph@ibhev.de

Ilia Edisherov | Тел.: 040 696 430 45 | ilia.edisherov@ibhev.de



© iStock.com/elenabs

Немецкий для учителей со всего мира — компенсационные и квалификационные мероприятия для педагогического персонала



© IQ Netzwerk Bremen

Этот курс немецкого языка подготовит вас к повседневной профессиональной деятельности в школе. Вы изучите особенности специального педагогического языка и расширите ваш словарный запас с точки зрения языковых требований для работы в школе. В рамках данного курса осуществляется преподавание коммуникативной компетенции на языковом уровне C1 и C2. Поскольку мы тесно сотрудничаем с компетентным органом по вопросам признания в федеральной земле Бремен, этот курс специально адаптирован с учетом процедуры признания для учителей-иностранцев.

Участие в курсе бесплатно. Данный подпроект реализуется до 31.12.2022.

Дополнительная информация:

<https://iq-netzwerk-bremen.de/deutsch-kurs-lehrkraefte-berufssprache/>

Paritätisches Bildungswerk LV Bremen e. V.

Bahnhofsplatz 14 | 28195 Bremen | www.pbwbremen.de

Eva Raschke | Тел.: 0421 1747258 | eraschke@pbwbremen.de



© iStock.com/elenabab

Сотрудники консультационной сети по признанию квалификации IQ помогли Ольге Готюр успешно пройти соответствующую процедуру



«Я не могла представить свою жизнь без расписаний, уроков и школьников. Поэтому я просто счастлива, что теперь работаю учителем и в Германии».¹⁰

Ольга Готюр



**ANERKENNUNG
IN DEUTSCHLAND**

Родившаяся в Казахстане и имеющая немецкие корни Ольга Готюр получила диплом учителя немецкого языка в украинском педагогическом университете, после чего работала там учителем в общеобразовательной школе. В феврале 2015 г. она вместе с мужем и дочерью приехала в Германию в качестве поздних переселенцев. Но Ольга Готюр не рассчитывала, что она сможет работать здесь учителем. Поэтому она прошла курс немецкого языка уровня C1 в Фонде Отто Бенеке в Гейдельберге и планировала получить высшее образование. В рамках интеграционного курса своего мужа она узнала о Межкультурном образовательном центре ikubiz в Мангейме, который консультирует и поддерживает иммигрантов по вопросам признания профессиональной квалификации. Как рассказала г-жа Готюр: «Работающая там консультант Мариам Шариат нашла для меня время. Это была ее идея — подать заявление о признании в окружную администрацию Тюбингена». Всего лишь через десять дней г-жа Готюр получила решение. Результат стал для нее сюрпризом: «Я прочитала это письмо уже не помню сколько раз. В нем говорилось, что мое украинское высшее образование по специальностям «немецкий язык» и «английский язык» для средней школы соответствует образованию учителя, который может работать в средней школе с профессиональным уклоном, а также в основной и реальной школе в Баден-Вюртемберге. Невероятно». После этого она четыре месяца стажировалась в общеобразовательной школе имени Иоганна Кеплера в Мангейме, а затем подала заявление о приеме на работу в эту школу. Для нее все завершилось успешно: теперь она преподает немецкий язык в подготовительных классах для школьников разных национальностей в возрасте 10–15 лет.

Беседа с Ольгой Готюр состоялась в ноябре 2017 года. В ходе процедуры признания ее консультировал и поддерживал Межкультурный образовательный центр ikubiz Мангейма, являющийся частью проекта сети IQ в Баден-Вюртемберге. Подробный рассказ о пути Ольги Готюр к признанию на 11 языках доступен здесь: <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/lehrerin-gotjur.php>

Другие профессиональные возможности в школах:

Если вы изучали только одну специализацию или имеются другие существенные отличия между вашей профессиональной квалификацией и требованиями к профессии учителя в Германии, существуют и другие способы получить работу учителем:

- В зависимости от того, в какой федеральной земле вы живете, может иметься возможность ограниченный срок поработать **подменным учителем** на временной основе, когда в учебном заведении временно возникает нехватка персонала, например, из-за болезни.
- В отдельных федеральных землях используются так называемые **привлеченные специалисты**. Они предлагают школам дополнительные языковые курсы, межкультурные проекты и различные дополнительные занятия для получения специализированных и социальных компетенций школьниками с соответствующими потребностями.⁸
- Еще одна возможность — преподавание одного или нескольких предметов на **своем родном языке**, например, в двуязычных школах. Это относится к иностранным языкам, которые соответствуют профилю школы и учебной программе.
- Специально для тех, кто изучал германистику или другие современные языки или немецкий как иностранный или второй язык, существует возможность **преподавательской деятельности в областях «немецкий как иностранный» (DaF) или «немецкий как второй язык» (DaZ)** в так называемых подготовительных классах или в рамках дополнительных занятий для недавно иммигрировавших школьников.
- **Учитель в частной школе:** в зависимости от профиля конкретной школы в данном случае может быть легче начать трудовую деятельность. При этом могут потребоваться дополнительные квалификации.



© Icons: iStock.com/makyyz

По каким профессиям, соответствующим моей квалификации, я могу работать помимо школы?

В качестве альтернативы профессии учителя могут рассматриваться следующие варианты:

- Репетитор
- Преподаватель немецкого как иностранного / немецкого как второго языка, например, на интеграционных курсах
- Преподавательская деятельность в области обучения взрослых
- Воспитатель
- Другие педагогические сферы деятельности



Возможны другие педагогические специальности. Ниже в качестве альтернативы представлены курсы переподготовки, предлагаемые сетью IQ.

Методика «немецкий как второй язык» (DaZ) и немецкий уровня C1 для начинающих учителей на интеграционных курсах



Этот курс ориентирован на учителей, родным языком которых не является немецкий, а также на лингвистов или переводчиков и частично на педагогов, намеренных получить профессию учителя интеграционных курсов. В ходе этого квалификационного мероприятия участники получают возможность достигнуть языкового уровня C1 (GER), изучить важную профессиональную терминологию, определить свою роль в качестве учителя, а также пройти программу повышения квалификации «Другой сертификат DaF/DaZ». Это является необходимым условием для допуска к преподаванию на интеграционных курсах Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF).

Участие в курсе бесплатно. Данный курс предлагается до 31.12.2021.

Дополнительная информация:

<https://www.iq-netzwerk-sh.de/angebote/qualifizierung/lehrkraefte-in-integrationskursen/>

VHS Neumünster

Gartenstraße 32 |

24534 Neumünster |

www.vhs-neumuenster.de

Stephanie Steiner |

Тел.: 04321 7076996 |

s.steiner@vhs-neumuenster.de



IQ NRW — OnTOP/ТНК: квалификационная программа для иностранных выпускников вузов в земле Северный Рейн-Вестфалия с упором на социальную работу и педагогику детства



Курс переподготовки «IQ NRW — OnTOP|ТНК» включает в себя четыре отдельные программы: сопровождающую программу по государственному признанию в области социальной работы и педагогики детства, учебную программу с ориентацией на рынок труда, предметно-языковое интегрированное обучение и программу наставничества. Наибольший интерес для учителей представляют две программы: «Учебная программа с ориентацией на рынок труда» предлагает обзорные сведения о рынке труда для социальных работников и детских педагогов, а также о требованиях в отношении трудовой деятельности в этих областях и рабочих условиях. В рамках программы «Интегрированное изучение предмета и немецкого языка для социальных и педагогических профессий» дополнительно рассматриваются предметные аспекты социальной и педагогической деятельности, а также профессиональный лексикон. Необходимым условием для участия является наличие соответствующего иностранного высшего образования и знаний немецкого языка на уровне B2. Вы можете принять участие в одной или нескольких программах, одновременно или поочередно. Участие в курсе бесплатно. Данная квалификационная программа реализуется до 31.12.2022.

Дополнительная информация:

https://www.th-koeln.de/angewandte-sozialwissenschaften/qualifizierungsprogramm-fuer-zugewanderte-akademikerinnen-und-akademiker-in-nrw_61572.php

TH Köln, Fakultät für Angewandte Sozialwissenschaften

Ubierring 48 | 50678 Köln

Stefanie Vogt | Тел.: 0221 82753688 | stefanie.vogt@th-koeln.de

Консультационные пункты IQ по вопросам признания и получения квалификации

www.netzwerk-iq.de

www.anerkennung-in-deutschland.de





Здесь перечислены все консультационные пункты сети IQ.
Информация о компенсационных учебных мероприятиях IQ
представлена по следующему адресу:
<https://www.netzwerk-iq.de/foerderprogramm-iq/landesnetzwerke/karte>

IQ Netzwerk Baden-Württemberg

Дополнительная информация: www.netzwerk-iq-bw.de

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Regierungsbezirk Freiburg

Diakonisches Werk Freiburg

Immentalstr. 16 | 79104 Freiburg |

www.diakonie-freiburg.de/index.php?anerkennung-und-qualifizierungsberatung-1

www.anerkennungsberatung-bw.de

Консультации по признанию и получению квалификации | Тел.: 0761 88144500 |

freiburg@anerkennungsberatung-bw.de

Языки: немецкий, английский, французский, португальский.

Зона ответственности: Regierungsbezirk Freiburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Freiburg, Emmendingen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Lörrach, Offenburg, Radolfzell, Villingen-Schwenningen.

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Regierungsbezirk Karlsruhe

Interkulturelles Bildungszentrum Mannheim gGmbH

N4, 1 | 68161 Mannheim | www.ikubiz.de/index.php?id=111

Консультации по признанию и получению квалификации | Тел.: 0621 43773113 |

anerkennung@ikubiz.de

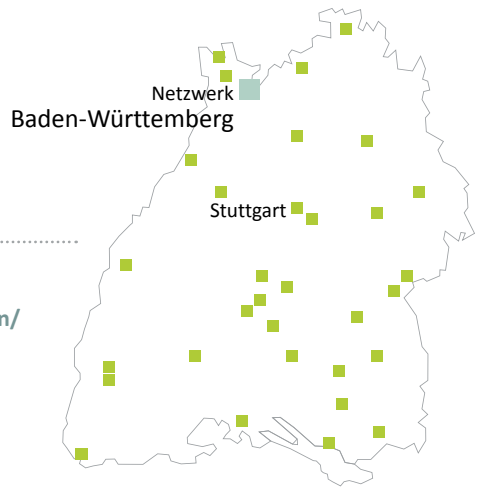
Языки: арабский, английский, французский, фарси, польский, русский, испанский, турецкий.

Зона ответственности: Regierungsbezirk Karlsruhe.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Mannheim, Heidelberg, Karlsruhe, Mosbach, Pforzheim.

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Regierungsbezirk Stuttgart

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Stuttgart e. V.



Olgastraße 63 | 70182 Stuttgart |
[www.awo-stuttgart.de/index.php/migrant-innen/
anerkennungs-und-qualifizierungsberatung](http://www.awo-stuttgart.de/index.php/migrant-innen/anerkennungs-und-qualifizierungsberatung)
www.awo-stuttgart.de

Консультации по признанию и получению
квалификации | Тел.: 0711 2106117 |

anerkennung@awo-stuttgart.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Regierungsbezirk Stuttgart.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Aalen, Esslingen, Heilbronn,
Schwäbisch Gmünd, Schwäbisch Hall, Tauberbischofsheim.

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Regierungsbezirk Tübingen

IN VIA Katholischer Verband für Mädchen- und Frauensozialarbeit Diözese
Rottenburg-Stuttgart e. V.

Wengengasse 15 | 89073 Ulm |

[www.invia-drs.de/gemeinsam-perspektiven-entwickeln/beratung-zu-auslaendischen-
abschluessen](http://www.invia-drs.de/gemeinsam-perspektiven-entwickeln/beratung-zu-auslaendischen-abschluessen)

Консультации по признанию и получению квалификации | Тел.: 0731 38852213 |
anerkennung@invia-drs.de

Языки: болгарский, китайский, немецкий, английский, французский, итальянской,
македонский, румынский, испанский, вьетнамский.

Зона ответственности: Regierungsbezirk Tübingen.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Albstadt-Ebingen, Aulendorf,
Balingen, Biberach, Ehingen, Friedrichshafen, Hechingen, Langenau, Ravensburg, Reutlingen,
Sigmaringen, Tübingen, Leutkirch.

IQ Faire Integration Baden-Württemberg

adis e. V. – Antidiskriminierung · Empowerment · Praxisentwicklung

Fürststraße 3 | 72072 Tübingen | www.adis-ev.de

Björn Scherer | Тел.: 07071 7955912 | bjoern.scherer@adis-ev.de



IQ Netzwerk Bayern

Дополнительная информация: www.migranet.org

IQ Bayern – Qualifizierungsberatung München

Landeshauptstadt München, Sozialreferat, Amt für Wohnen und Migration,
Servicestelle zur Erschließung ausländischer Qualifikationen (консультации
по получению квалификации)

Franziskanerstraße 8 | 81669 München | www.migranet.org/angebote/ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Muenchen

Консультации по получению квалификации, Мюнхен | Тел.: 089 23340520 |
servicestelle-anerkennung.soz@muenchen.de

Языки: немецкий, английский, испанский.

Зона ответственности: München и район обслуживания S-Bahn München.

IQ Bayern – Anerkennungsberatung Augsburg

Tür an Tür – Integrationsprojekte gGmbH (консультации по получению квалификации)
Wertachstraße 29 | 86153 Augsburg | www.migranet.org/angebote/ratsuchende/anerkennungsberatung/aeb-kontakt#AEB-A

Консультации по признанию, Аугсбург | Тел.: 0821 4551090 |
anerkennungsberatung@tuerantuer.de

Языки: немецкий, английский, французский, испанский. Другие языки
по предварительному запросу (переводчики).

Зона ответственности: Region Schwaben, Oberbayern und Oberpfalz.

IQ Bayern – Anerkennungsberatung München

Landeshauptstadt München, Sozialreferat, Amt für Wohnen und Migration,
Servicestelle zur Erschließung ausländischer Qualifikationen (консультации
по получению квалификации)

Franziskanerstraße 8 | 81669 München | www.muenchen.de/anerkennungsberatung
www.migranet.org/angebote/ratsuchende/anerkennungsberatung/aeb-kontakt#AEB-M

Консультации по признанию, Мюнхен | Тел.: 089 23340520 |
servicestelle-anerkennung.soz@muenchen.de

IQ Bayern – Anerkennungsberatung Passau

Wirtschaftsforum der Region Passau e. V.
(консультации по признанию)
Dr.-Hans-Kapfinger-Straße 20 | 94032 Passau |

www.migranet.org/angebote/ratsuchende/erkennungungsberatung/aeb-kontakt#AEB-P
Консультации по признанию, Пассау |
Тел.: 0851 96625611 |
erkennungungsberatung@wifo-passau.de

Языки: немецкий, английский, испанский.
Зона ответственности: Region Niederbayern.

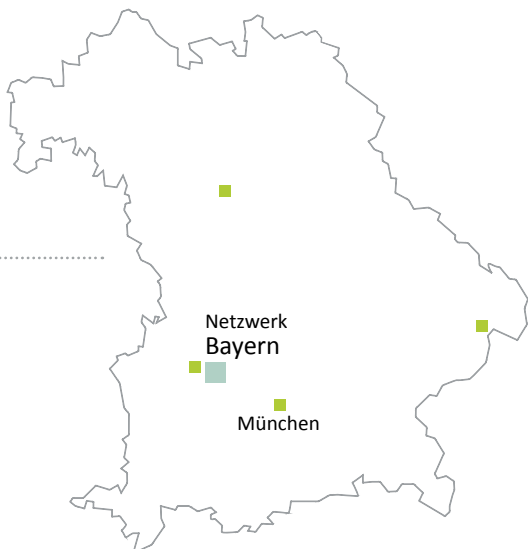
IQ Bayern – Qualifizierungsberatung Augsburg

Tür an Tür – Integrationsprojekte gGmbH (консультации по получению квалификации)
Wertachstraße 29 | 86153 Augsburg | www.migranet.org/angebote/ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Schwaben
Консультации по получению квалификации, Аугсбург | Тел.: 0821 9079914 |
qualifizierungsberatung@tuerantuer.de

Языки: немецкий, английский. Другие языки по предварительному запросу (переводчики).
Зона ответственности: Region Schwaben, Oberbayern und Oberpfalz.

IQ Bayern – Qualifizierungsberatung Passau

Wirtschaftsforum der Region Passau e. V. (консультации по получению квалификации)
Dr.-Hans-Kapfinger-Straße 20 | 94032 Passau | www.migranet.org/angebote/ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Passau
Консультации по получению квалификации, Пассау | Тел.: 0851 96625612 |
qualifizierungsberatung@wifo-passau.de





IQ Netzwerk Bayern

Дополнительная информация: www.migranet.org

IQ Bayern – Anerkennungsberatung Nürnberg Wirtschaftsforum der Region Passau e. V.
(консультации по признанию)
Dr.-Hans-Kapfinger-Straße 20 | 94032 Passau |

[www.migranet.org/angebote/ratsuchende/
aner kennungsberatung/aeb-kontakt#AEB-P](http://www.migranet.org/angebote/ratsuchende/aner kennungsberatung/aeb-kontakt#AEB-P)

Консультации по признанию, Пассау |
Тел.: 0851 96625611 |

aner kennungsberatung@wifo-passau.de

Языки: немецкий, английский, испанский.

Зона ответственности: Region Niederbayern.

IQ Bayern – Qualifizierungsberatung Augsburg

Tür an Tür – Integrationsprojekte gGmbH (консультации по получению квалификации)
Wertachstraße 29 | 86153 Augsburg | [www.migranet.org/angebote/ratsuchende/
qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Schwaben](http://www.migranet.org/angebote/ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Schwaben)

Консультации по получению квалификации, Аугсбург | Тел.: 0821 9079914 |
qualifizierungsberatung@tuerantuer.de

Языки: немецкий, английский. Другие языки по предварительному запросу
(переводчики).

Зона ответственности: Region Schwaben, Oberbayern und Oberpfalz.

IQ Bayern – Qualifizierungsberatung Passau

Wirtschaftsforum der Region Passau e. V. (консультации по получению квалификации)
Dr.-Hans-Kapfinger-Straße 20 | 94032 Passau | [www.migranet.org/angebote/
ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Passau](http://www.migranet.org/angebote/ratsuchende/qualifizierungsberatung/quali-kontakt#Passau)

Консультации по получению квалификации, Пассау | Тел.: 0851 96625612 |
qualifizierungsberatung@wifo-passau.de

IQ Bayern – Anerkennungsberatung Nürnberg

Stadt Nürnberg, Bildungszentrum im Bildungscampus – Zentrale Servicestelle zur Anerkennung ausländischer Qualifikationen in der Metropolregion Nürnberg (ZAQ)
Gewerbemuseumsplatz 1 | 90403 Nürnberg | <https://bz.nuernberg.de/themen/projekte-foerderungen/zentrale-servicestelle-zur-erkennung-auslaendischer-qualifikationen-in-der-metropolregion-nuernberg-zaq>

Консультации по признанию, Нюрнберг | Тел.: 0911 23110552 | anerkennungsberatung@stadt.nuernberg.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Region Unter- Ober- und Mittelfranken.

IQ Bayern – Faire Integration Augsburg

Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. – Augsburg
Wertachstraße 29 (Zentrum für interkulturelle Beratung) | 86153 Augsburg |

www.migranet.org/angebote/ratsuchende/faire-integration

Mustafa Alia | Тел.: 0175 5355867 | mustafa.alia@emwu.org

IQ Bayern – Faire Integration Nürnberg

Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. – Nürnberg

Kornmarkt 5-7 | 90402 Nürnberg | www.migranet.org/angebote/ratsuchende/faire-integration www.faire-integration.de

Fkreyesus Ghebreyesus | Тел.: 0151 18742185 | fkreyesus@emwu.org

IQ Bayern – Qualifizierungsberatung Nürnberg

Stadt Nürnberg, Bildungszentrum im Bildungscampus – Zentrale Servicestelle zur Anerkennung ausländischer Qualifikationen in der Metropolregion Nürnberg (ZAQ)
Gewerbemuseumsplatz 1 | 90403 Nürnberg | <https://bz.nuernberg.de/themen/projekte-foerderungen/zentrale-servicestelle-zur-erkennung-auslaendischer-qualifikationen-in-der-metropolregion-nuernberg-zaq>

Консультации по получению квалификации, Нюрнберг | Тел.: 0911 23110239 | qualifizierungsberatung@stadt.nuernberg.de



IQ Netzwerk Berlin

Дополнительная информация: www.berlin.netzwerk-iq.de

Fahrplan Anerkennung beruflicher Abschlüsse Berlin (FABa)

Club Dialog e. V.

Friedrichstraße 176-179 | 10117 Berlin | www.club-dialog.de

Julia Merian | Тел.: 030 2044859 | anerkennung@club-dialog.de

Языки: арабский, немецкий, английский, курдский, польский, русский, украинский.

Зона ответственности: Berlin.

IQ Faire Integration Berlin

Arbeit und Leben e. V. – Landesarbeitsgemeinschaft Berlin (DGB/VHS)

Kapweg 4 | 13405 Berlin | www.berlin.arbeitundleben.de

Olga Klus | Тел.: 030 513019264 | klus@berlin.arbeitundleben.de

Koordinierende Beratungsstelle (KoBe)

Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales.

Die Beauftragte des Senats von Berlin für Integration und Migration

Potsdamer Straße 65 | 10785 Berlin | www.berlin.de/lb/intmig/

Serpil Güner | Тел.: 030 90172376 | iqnw@intmig.berlin.de

Языки: немецкий, турецкий.

Зона ответственности: Berlin.

La Red Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung (LaRA)

La Red – Vernetzung und Integration e. V.

Alt-Reinickendorf 25 | 13407 Berlin | www.la-red.eu

Inga Kappel | Тел.: 030 457989555 | anerkennung@la-red.eu

Языки: немецкий, английский, французский, итальянский, польский, испанский и арабский.

Зона ответственности: Berlin.

TBB Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung (AnQua Berlin)

Türkischer Bund in Berlin-Brandenburg e. V.

Oranienstraße 53 | 10969 Berlin |

www.tbb-berlin.de https://tbb-berlin.de/projekte/iq_netzwerk_berlin_-_anqua

Lâle Yildirim | Тел.: 030 23623325 | diploma@tbb-berlin.de

Языки: арабский, немецкий, английский, турецкий.

Зона ответственности: Berlin.



IQ Netzwerk Brandenburg

Дополнительная информация: www.brandenburg.netzwerk-iq.de

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Nord- und Ostbrandenburg – Oranienburg

bbw Akademie für Betriebswirtschaftliche Weiterbildung – Oranienburg
Berliner Straße 119-125 | 16515 Oranienburg | www.bbw-gruppe.de
Svetlana Müller | Тел.: 03301 5772719 | svetlana.mueller@bbw-akademie.de

Языки: немецкий, английский, польский, русский, а также арабский через переводчиков.

Зона ответственности: Nord- und Ostbrandenburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Eberswalde, Frankfurt (Oder), Neuruppin.

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Südbrandenburg

Handwerkskammer Cottbus
Altmarkt 17 | 03046 Cottbus | www.hwk-cottbus.de
Malwina Szmigiel | Тел.: 0355 7835146 | Моб.: 0160 99719873 |
szmigiel@hwk-cottbus.de

Языки: немецкий, английский, польский, русский, чешский; по запросу можно заказать услуги переводчиков для других языков.

Зона ответственности: Südbrandenburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Finsterwalde, Großräschen, Königs Wusterhausen, Guben.

Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle in Potsdam

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie des Landes Brandenburg (MWAE)
Referat Arbeitsförderung, Fachkräfte
Heinrich-Mann-Allee 107 | 14473 Potsdam |
www.brandenburg.netzwerk-iq.de
www.mwae.brandenburg.de
Julia Lexow-Kapp | Тел.: 0331 8661972 | julia.lexow-kapp@mwae.brandenburg.de

Языки: немецкий, английский и русский.

Зона ответственности: Potsdam и Westbrandenburg.

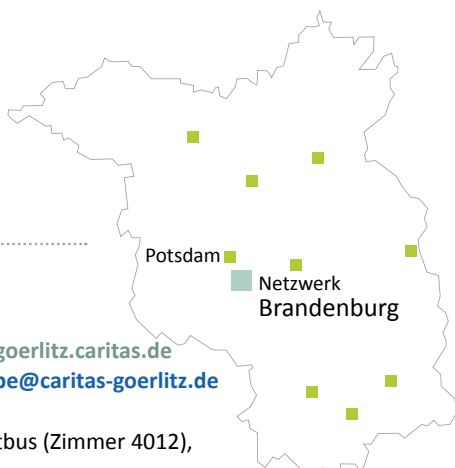
Faire Integration Brandenburg

Caritasverband der Diözese Görlitz e. V.

Straße der Jugend 23 | 03046 Cottbus | www.dicvgoerlitz.caritas.de

Susanne Riepe | Тел.: 0173 3177672 | susanne.riepe@caritas-goerlitz.de

Консультационный пункт: Agentur für Arbeit Cottbus (Zimmer 4012),
Bahnhofstraße 10, 03046 Cottbus.





IQ Netzwerk Bremen



Дополнительная информация:

www.iq-netzwerk-bremen.de/aner kennungsberatung-und-begleitung/

Anerkennungsberatung und -begleitung

Die Senatorin für Wirtschaft, Arbeit und Europa. Beratung in der Arbeitnehmerkammer Bremen

Bürgerstraße 1 | 28195 Bremen |

www.iq-netzwerk-bremen.de/aner kennungsberatung-und-begleitung/

Консультации по признанию | Тел.: 0421 36301 954 |

aner kennung@wah.bremen.de

Jan Jerzewski | Тел.: 0421 36 301 954 | aner kennung@wah.bremen.de

Языки: немецкий, английский, чви; по запросу можно заказать услуги переводчиков для других языков.

Зона ответственности: Bremen и Bremerhaven.

IQ Netzwerk Hamburg

Дополнительная информация: hamburg.netwerk-iq.de



AMinA – Arabische Migrantinnen in Anerkennung

Bildungs- und Beratungskarawane e. V.

Eulenkamp 1 | 22049 Hamburg |

www.bbkarawane.de/projekte-angebote/anerkennungsberatung

Leyla Erdogan-Karabulut | Тел.: 040 46632726 | info@bbkarawane.de

Языки: немецкий, английский, дари, фарси, турецкий.

Зона ответственности: Hamburg.

Frauen aus Afrika erfolgreich im Anerkennungsverfahren

AGIC e. V.

Wendenstr. 29 | 20097 Hamburg |

www.agic-hamburg.de/frauen-aus-afrika-erfolgreich-im-anerkennungsverfahren/

Kenneth Gbandi | Тел.: 040 88307280 | kenneth.gbandi@agic-hamburg.de

Языки: немецкий, английский, эве, французский, игбо, пиджин-инглиш, тигринья, чви.

Зона ответственности: Hamburg.

Zentrale Anlaufstelle Anerkennung (ZAA)

Diakonisches Werk Hamburg

Schauenburgerstraße 49 | 20095 Hamburg | www.anlaufstelle-anerkennung.de

Michael Gwosdz | Тел.: 040 30620396 | zaa@diakonie-hamburg.de

Языки: амхарский (Эфиопия), арабский, болгарский, дари, немецкий, английский, фарси, французский, итальянский, пушту, польский, русский, испанский, турецкий, урду, белорусский.

Зона ответственности: Hamburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: W.I.R – work and integration for refugees, а также в Jobcenter Bergedorf и Jobcenter Harburg.



IQ Netzwerk Hessen

Дополнительная информация: www.inbas.com www.hessen.netzwerk-iq.de

AQB Frankfurt & hessenweite Hotline

beramí berufliche Integration e. V.

Nibelungenplatz 3 | 60318 Frankfurt am Main | www.berami.de

Andrea Ulrich | Тел.: 069 91301025 | ulrich@berami.de

Языки: боснийский, английский, грузинский, итальянский, хорватский, русский, сербский, испанский, турецкий.

Зона ответственности: Hessen.

Erstberatungsstelle der Landeshauptstadt Wiesbaden

Landeshauptstadt Wiesbaden – Amt für Zuwanderung und Integration

Alcide-de-Gasperi-Straße 2 | 65197 Wiesbaden | www.wiesbaden.de

Klaus Burgmeier | Тел.: 0611 312148 | anerkennungsberatung@wiesbaden.de |

Языки: албанский, немецкий, английский, хорватский.

Зона ответственности: Wiesbaden, Rheingau-Taunus-Kreis.

Mobile Anerkennungsberatung in Hessen – MoAB

Institut für berufliche Bildung, Arbeitsmarkt- und Sozialpolitik (INBAS) GmbH

Herrnstraße 53 | 63065 Offenbach am Main |

www.inbas.com www.hessen.netzwerk-iq.de

Bettina Alesi (Eschwege, Korbach) | Тел.: 0151 65497417 | bettina.alesi@inbas.com

Doris Büttner (Offenbach, Rodgau) | Тел.: 0151 65497346 | doris.buettner@inbas.com

Edina Covic-Vucic (Offenbach) | Тел.: 0151 65497414 | edina.covic@inbas.com

Reinhard Ewald (Friedberg, Limburg) | Тел.: 0151 65497415 |

reinhard.ewald@inbas.com

Ingrid Hoensch (Darmstadt, Erbach) | Тел.: 0151 65429848 |

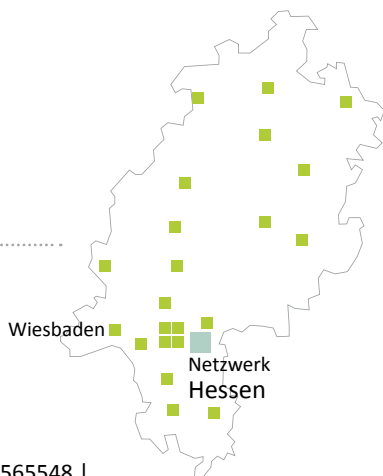
ingrid.hoensch@inbas.com

Kay Komkov (Fulda, Homberg) | Тел.: 0151 65498920 | kay.komkov@inbas.com

Bülent Koyupinar (Kassel) | Тел.: 0151 27191683 | buelent.koyupinar@inbas.com

Gaiane Leiser-Bdoian (Lauterbach) | Тел.: 0151 55572909 | gaiane.leiser@inbas.com

Dr. Sarah Pfeffer (Bad Hersfeld, Kassel) |
Тел.: 0151 27191689 | sarah.pfeffer@inbas.com
Cafer Sayan (Bensheim, Hanau) | Тел.: 0151 27191629 |
cafer.sayan@inbas.com
Jean Shongo (Marburg) | Тел.: 0151 27191644 |
jean.shongo@inbas.com
Begzada Velic (Bad Homburg, Rüsselsheim) | Тел.: 0151 55565548 |
begzada.velic@inbas.com
Thorsten Viehmann (Gießen) | Тел.: 0151 65497416 |
thorsten.viehmann@inbas.com
Dr. Petra Notz | Тел.: 069 27224811 | petra.notz@inbas.com
Jennifer Krämer | Тел.: 069 27224736 | jennifer.kraemer@inbas.com



Языки: армянский, азербайджанский, боснийский, немецкий, английский, французский, хорватский, курдский, лингала, румынский, русский, сербский, испанский, тетела, турецкий.

Зона ответственности: Hessen (вся земля).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bad Hersfeld, Bad Homburg, Bensheim, Darmstadt, Erbach, Eschwege, Friedberg, Fulda, Gießen, Hanau, Homberg, Kassel, Landkreis Kassel, Korbach, Lauterbach, Limburg, Marburg, Offenbach, Landkreis Offenbach, Rodgau, Rüsselsheim.



IQ Netzwerk Mecklenburg-Vorpommern

Дополнительная информация:

www.iq-mv.de



IQ Servicestelle Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Mecklenburgische Seenplatte/Vorpommern-Greifswald

genres – Gesellschaft für nachhaltige Regionalentwicklung und Strukturforchung e. V.

Helmut-Just-Straße 4 | 17036 Neubrandenburg | <https://iq.genres-mv.de/de/>

Björn Marten | Тел.: 0395 5707220 | iq-nb@genres-online.de

Языки: арабский, немецкий, хорватский, черногорский, польский, русский.

Зона ответственности: Mecklenburgische Seenplatte/Vorpommern-Greifswald.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Demmin, Friedland, Malchin, Neustrelitz, Pasewalk, Torgelow, Ueckermünde, Waren, Wolgast.

IQ Servicestelle Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Rostocker Region/Vorpommern-Rügen

migra e. V. – Rostock

Waldemarstraße 32 | 18057 Rostock | www.migra-mv.de

Heidi Karsten | Тел.: 0381 44431162 | karsten@migra-mv.de

Языки: арабский, немецкий, английский, польский, русский.

Зона ответственности: Rostocker Region/Vorpommern-Rügen.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bad Doberan, Güstrow, Ribnitz-Damgarten, Stralsund.

IQ Servicestelle Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Westmecklenburg

Verbund für Soziale Projekte (VSP) gGmbH

Mecklenburgstraße 9 | 19053 Schwerin | www.vsp-ggmbh.de

Thomas Littwin | Тел.: 0385 55572013 | serviqwm@vsp-ggmbh.de

Imke Brandt | Тел.: 0385 55572013 | Моб.: 0176 32197168 |

iq.brandt@vsp-ggmbh.de

Языки: арабский, немецкий, английский, французский, польский, румынский, русский.

Зона ответственности: Westmecklenburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Grevesmühlen, Parchim, Wismar, Gadebusch, Ludwigslust, Wittenburg, Hagenow, Boizenburg.

IQ Netzwerk Niedersachsen

Дополнительная информация:

www.rkw-niedersachsen.de

www.migrationsportal.de

IQ Niedersachsen, AQB Braunschweig

VHS Braunschweig GmbH

Alte Waage 15 | 38100 Braunschweig |

www.vhs-braunschweig.de

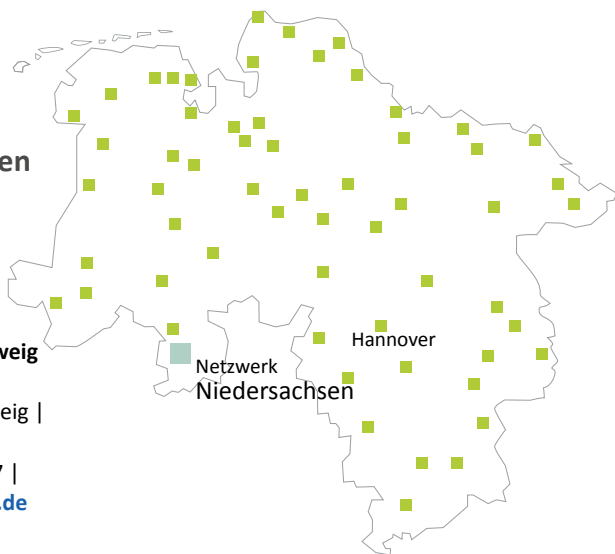
Elena Sabuga | Тел.: 0531 2412457 |

elena.sabuga@vhs-braunschweig.de

Языки: немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Regionen Braunschweig, Wolfenbüttel, Salzgitter.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Salzgitter.



IQ Niedersachsen, AQB Celle

Volkshochschule Celle e. V.

Bahnhofstraße 22 | 29221 Celle | www.vhs-celle.de

Nadine Norton-Erichsen | Тел.: 05141 90 11 298 | N.Norton-Erichsen@vhs-celle.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Regionen Celle und Heidekreis.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Walsrode, Soltau.

IQ Niedersachsen, AQB Cuxhaven

Caritasverband für Bremen-Nord, Bremerhaven und die Landkreise Cuxhaven und Osterholz e. V.

Kirchenpauerstraße 15 | 27472 Cuxhaven | www.caritas-bremerhaven.de

Larisa Müller | Тел.: 04721 6902822 | larisa.mueller@caritas-cuxhaven.de

Языки: немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Region Cuxhaven.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bremerhaven, Hagen, Cadenberge, Otterndorf, Hemmoor.



IQ Netzwerk Niedersachsen

Дополнительная информация: www.rkw-niedersachsen.de www.migrationsportal.de

IQ Niedersachsen, AQB Göttingen

Bildungsgenossenschaft Südniedersachsen eG/BIGS

Lange Geismar Straße 73 | 37073 Göttingen | www.bildungsgenossenschaft.de

Michaela Czulak | Тел.: 0551 38421042 | m.czulak@bildungsgenossenschaft.de

Языки: немецкий, английский, курдский, испанский, турецкий.

Зона ответственности: Regionen Göttingen, Goslar und Northeim.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Goslar, Northeim, Osterode.

IQ Niedersachsen, AQB Hannover

IHK Projekte Hannover GmbH

Schiffgraben 49 | 30175 Hannover | www.hannover.ihk.de

Maïke Jakusch | Тел.: 0511 3107293 | anerkennungsberatung@hannover.ihk.de

Языки: боснийский, немецкий, английский, хорватский, сербский и арабский.

Зона ответственности: Regionen Hannover, Diepholz, Hameln-Pyrmont, Hildesheim, Holzminden, Nienburg/Weser, Peine, Schaumburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Braunschweig (в отдельных случаях), Göttingen (в отдельных случаях), Hameln, Hildesheim, Holzminden, Nienburg, Stadthagen, Syke.

IQ Niedersachsen, AQB Landkreis Emsland

Landkreis Emsland

Riedemannstraße 1 | 49716 Meppen | www.jobcenter-emsland.de

AQB Landkreis Emsland | Тел.: 0541 60081532

Viktoria Bethke | Тел.: 05931 4965597 | viktoria.bethke@emsland.de

Языки: немецкий.

Зона ответственности: Region Emsland.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Aschendorf, Lingen.

IQ Niedersachsen, AQB Landkreis Grafschaft Bentheim

Landkreis Grafschaft Bentheim, Grafschafter Jobcenter

Stadtring 9-15 | 48527 Nordhorn | www.grafschaft-bentheim.de

Sabine Stockhausen | Тел.: 05921 966238 | sabine.stockhausen@grafschaft.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Region Grafschaft Bentheim.

IQ Niedersachsen, AQB Landkreis Leer

Landkreis Leer – Zentrum für Arbeit Jobcenter

Bavinkstraße 23 | 26789 Leer/Ostfriesland | www.zfa-leer.de

Ilse Varchmin | Тел.: 0491 99942227 | ilse.varchmin@lkleer.de

Языки: немецкий, английский, французский.

Зона ответственности: Regionen Leer, Emden, Aurich.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Aurich, Emden.

IQ Niedersachsen, AQB Lüneburg

Bildungswerk der Niedersächsischen Wirtschaft gGmbH – Standort Lüneburg

Marie-Curie-Straße 6 | 21337 Lüneburg | www.bnw.de

Carolina Hempel | Тел.: 04131 22 469 18 | carolina.hempel@bnw.de

Языки: арабский, немецкий, английский.

Зона ответственности: Regionen Lüneburg, Uelzen, Lüchow-Dannenberg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Dannenberg, Lüchow-Dannenberg, Neuhaus, Uelzen.



IQ Netzwerk Niedersachsen

Дополнительная информация: www.rkw-niedersachsen.de www.migrationsportal.de

IQ Niedersachsen, AQB Oldenburg

Bildungswerk der Niedersächsischen Wirtschaft gGmbH – Standort Oldenburg
Stau 75 | 26122 Oldenburg | www.bnw.de
Sabine Würdemann | Тел.: 0441 21906850 | sabine.wuerdemann@bnw.de

Языки: арабский, немецкий, английский, французский.

Зона ответственности: Regionen Oldenburg, Delmenhorst, Wilhelmshaven, Ammerland, Cloppenburg, Friesland, Oldenburg, Wesermarsch, Wittmund.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Brake, Bad Zwischenahn, Cloppenburg, Delmenhorst, Friesland, Friesoythe, Varel, Wilhelmshaven, Wittmund.

IQ Niedersachsen, AQB Osnabrück

Berufsbildungs- und Servicezentrum des Osnabrücker Handwerks GmbH
Bramscher Straße 134-136 | 49088 Osnabrück | www.bus-gmbh.de
Katharina Loose | Тел.: 0541 6929630 | loose@bus-gmbh.de

Языки: немецкий, английский, фарси, дари, пушту, русский.

Зона ответственности: Regionen Osnabrück и Vechta.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bersenbrück, Vechta.

IQ Niedersachsen, AQB Stade

Volkshochschule Stade e. V.
Sachsenstraße 7 | 21680 Stade | www.vhs-stade.de
Schole Albers | Тел.: 04141 409951 | albers@vhs-stade.de

Языки: немецкий, английский, фарси, дари, польский, русский.

Зона ответственности: Regionen Stade, Rotenburg-Wümme, Harburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Buchholz, Neu-Wulmstorf, Rotenburg, Winsen.

IQ Niedersachsen, AQB Verden

Arbeit im Landkreis Verden

Lindhooper Straße 67 | 27283 Verden (Aller) | www.landkreis-verden.de

Özden Konuralp | Тел.: 04231 15665 | oe-konuralp-alv@landkreis-verden.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Regionen Verden и Osterholz-Scharmbeck.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Achim, Osterholz, Schwanewede.

IQ Niedersachsen, AQB Wolfsburg

Jobcenter Wolfsburg

Porschestraße 2 | 38440 Wolfsburg | www.jobcenter-wolfsburg.de

Iwona Lubanska | Тел.: 05361 4649146 |

jobcenter-wolfsburg.anerkennungsberatung@jobcenter-ge.de

Языки: немецкий, английский, итальянский, польский.

Зона ответственности: Regionen Wolfsburg, Gifhorn, Helmstedt.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Gifhorn, Helmstedt.

IQ Niedersachsen, Zugewanderte Frauen im Anerkennungsverfahren

kargah e. V.

Zur Bettfedernfabrik 1 | 30451 Hannover | www.kargah.de

Monika Singh | Тел.: 0511 12607825 | monika.singh@kargah.de

Языки: немецкий, английский, португальский

Зона ответственности: Hannover



IQ Netzwerk Nordrhein-Westfalen

Дополнительная информация: www.iq-netzwerk-nrw.de

IQ NRW – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung in den Arbeitsverwaltungen

Gemeinnütziges Bildungswerk des Deutschen Gewerkschaftsbundes e. V.
Hans-Böckler-Straße 39 (не консультационный пункт) | 40476 Düsseldorf |
www.dgb-bildungswerk.de

Консультации по признанию и получению квалификации | Тел.: 0211 4301187 |
anerkennung@dgb-bildungswerk.de
Gülsah Tunali | Тел.: 0211 4301187 | guelsah.tunali@dgb-bildungswerk.de
Daniel Weber | Тел.: 0211 4301197 | daniel.weber@dgb-bildungswerk.de

Языки: немецкий, английский, русский, испанский.

Зона ответственности: NRW.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Aachen, Bochum, Coesfeld, Essen, Köln, Mönchengladbach, Münster, Oberhausen, Recklinghausen, Remscheid.

IQ NRW – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung, Duisburg

Gemeinnützige Gesellschaft für Beschäftigungsförderung (GfB)
Düsseldorfer Straße 50 | 47051 Duisburg | www.gfb-duisburg.de
Joachim Pfennig | Тел.: 0203 348396230 | jpfennig@gfb-duisburg.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Duisburg.

IQ NRW – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle im Kontext des Anerkennungsgesetzes Bonn/Rhein-Sieg

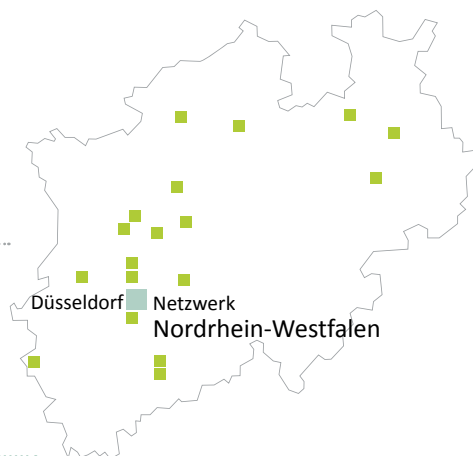
LerNet Bonn/Rhein-Sieg e. V.
Rathausstraße 3 | 53225 Bonn | www.lernet.de
Christine Rohrer (Bonn) | kather@lernnet.de
Giesa Seidel | Тел.: 0228 96968760 | seidel@lernnet.de
Carina Wolf | Тел.: 0228 96968761 | wolf@lernnet.de
Janna Mehring (Troisdorf) | Тел.: 0228 97638984 | mehring@lernnet.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Bonn/Rhein-Sieg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах:

Bonn, Troisdorf.



IQ NRW – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle im nördlichen Ostwestfalen

MOZAIK gemeinnützige Gesellschaft für interkulturelle Bildungs- und Beratungsangebote mbH

Herforder Straße 46 | 33602 Bielefeld | www.mozaik.de
Cemalettin Özer | Тел.: 0521 3297090 | oezer@mozaik.de

Языки: арабский, немецкий, английский, испанский.

Зона ответственности: Bielefeld, Kreis Herford, Kreis Minden, Kreis Gütersloh.

IQ NRW – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatungsstelle Paderborn

SBH West GmbH

Waldenburger Straße 19 | 33098 Paderborn | www.sbh-west.de
Martin Hohaus | Тел.: 05251 700297 | martin.hohaus@sbh-west.de
Beate Klemm | Тел.: 05251 700339 | beate.klemm@sbh-west.de
Manfred Widmer | Тел.: 05251 7000 | info@sbh-west.de

Языки: немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Paderborn.



IQ Netzwerk Nordrhein-Westfalen

Дополнительная информация: www.iq-netzwerk-nrw.de

IQ NRW – Anerkennungsberatung

Netzwerk Lippe gGmbH

Braunenbrucher Weg 18 | 32758 Detmold (Kreis Lippe) | www.netzwerk-lippe.de

Ilka Gräber | Тел.: 05231640318 | i.graeber@netzwerk-lippe.de

Языки: немецкий, английский, турецкий и польский.

Зона ответственности: Kreis Lippe.

IQ NRW – Mobile Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung

Westdeutscher Handwerkskammertag e. V.

Volmerswerther Straße 79 | 40221 Düsseldorf | www.iq-netzwerk-nrw.de

Консультации по признанию и получению квалификации | Тел.: 0211 3007704 |

anerkennungsberatung@iq-netzwerk-nrw.de

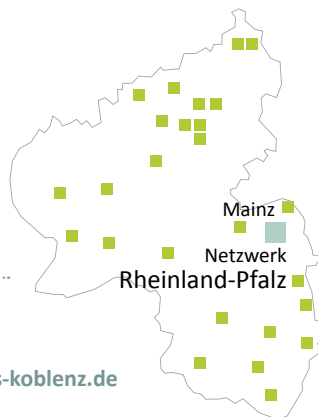
Birgit van Tessel | Тел.: 0211 3007704 | birgit.vantessel@iq-netzwerk-nrw.de

Языки: арабский, немецкий, английский.

Зона ответственности: NRW.

IQ Netzwerk Rheinland-Pfalz

Дополнительная информация: www.ism-mainz.de
www.iq-rlp.de



IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Koblenz

Caritasverband Koblenz e. V.

Hohenzollernstraße 118-120 | 56068 Koblenz | www.caritas-koblenz.de

Gregor Bell | Тел.: 0261 13906513 | iq@caritas-koblenz.de

Языки: немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Koblenz, Kreis Mayen-Koblenz, Rhein-Lahn-Kreis, Rhein-Hunsrück-Kreis, Kreis Cochem-Zell.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Agentur für Arbeit/Lotsenhaus.

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Koblenz/Duale Berufe

Handwerkskammer Koblenz

Friedrich-Ebert-Ring 33 | 56068 Koblenz | www.hwk-koblenz.de

Michael Müller | Тел.: 02635 9546721 | michael.mueller@hwk-koblenz.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Kammerbezirk HWK-Koblenz.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Rheinbrohl, Ahrweiler, Cochem, Herrstein, Wissen и Bad Kreuznach.

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Landau/Germersheim & Region

ProfeS GmbH – Standort Landau

Max von Laue Straße 3 | 76829 Landau in der Pfalz | www.profes-gmbh.eu/

Martina Erzberger-Ries | Тел.: 06341 1414430 |

martina.erzberger-ries@profes-gmbh.de

Языки: немецкий, английский, итальянский, польский, русский.

Зона ответственности: Südpfalz (Landau, Germersheim, Südliche Weinstraße, Neustadt a. d. W., Südwestpfalz, Pirmasens)

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Pirmasens, Kandel.



IQ Netzwerk Rheinland-Pfalz

Дополнительная информация: www.ism-mainz.de

www.iq-rlp.de

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Ludwigshafen & Region

CJD Rhein-Pfalz/Nordbaden

Amtsstraße 6 | 67059 Ludwigshafen am Rhein | www.cjd-rhein-pfalz-nordbaden.de

Regine Meyer | Тел.: 062112266910 | regine.meyer@cjd.de

Языки: немецкий, польский.

Зона ответственности: Ludwigshafen и Region.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: возможно по договоренности:

Region Worms, Speyer, Neustadt/Weinstr.

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Mayen-Koblenz

Jobcenter Landkreis Mayen-Koblenz

Breite Straße 62 | 56626 Andernach | www.jobcenter-myk.de

Nadine Schubert | Тел.: 02632 925490 | nadine.schubert@kvmyk.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Landkreise: Mayen-Koblenz, Ahrweiler, Neuwied, Westerwald, Altenkirchen.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Mayen, Bendorf, Neuwied, Betzdorf.

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Rheinhessen Nahe

MIP – Medici in Posterum GmbH

Frauenlobstraße 15-19 | 55118 Mainz | www.mip.consulting

Hans-Peter Wilka | Тел.: 06131 2144821 | wilka@mip.consulting

Языки: немецкий, английский, турецкий.

Зона ответственности: Mainz и Region, Rheinhessen, Nahe, Kaiserslautern.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Idar-Oberstein, Kaiserslautern.

IQ Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung Trier & Region

Palais e. V.

Christophstraße 1 | 54290 Trier | www.palais-ev.de

Andreas Haupenthal | Тел.: 0651 41061 | iq-beratung@palais-ev.de

Языки: немецкий, английский, французский.

Зона ответственности: Region Trier (Stadt Trier und Landkreise Bitburg-Prüm, Bernkastel-Wittlich, Trier-Saarburg).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bitburg, Hermeskeil, Wittlich.



IQ Netzwerk Saarland

Дополнительная информация: netzwerk-iq.saarland



IQ Anerkennungsberatung

AWO – Landesverband Saarland e. V. – Standort Saarbrücken

Viktoriastraße 14 | 66111 Saarbrücken | www.awo-saarland.de

Markus Elser | Тел.: 06841 960329 | melser@lvsaarland.awo.org

Языки: немецкий, английский, румынский, венгерский. При необходимости возможно привлечение переводчиков с других языков.

Зона ответственности: Saarland.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Jobcenter Homburg

IQ Servicestelle Anerkennung

saaris – saarland.innovation&standort e. V.

Franz-Josef-Röder-Straße 9 | 66119 Saarbrücken | www.saaris.de

Christoph Lang | Тел.: 0681 9520475 | christoph-lang@saaris.de

Языки: датский, немецкий, английский, французский, грузинский, румынский.

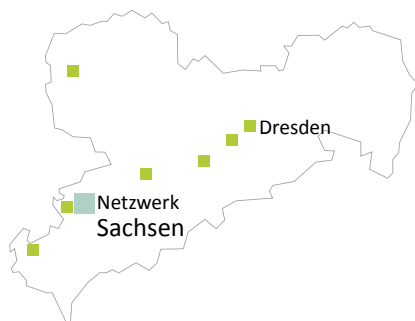
Зона ответственности: Saarland.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: St. Wendel, Merzig, Wadern, Neunkirchen, Homburg, St. Ingbert.

IQ Netzwerk Sachsen

Дополнительная информация:

www.netzwerk-iq-sachsen.de



IBAS Chemnitz

Sächsischer Flüchtlingsrat e. V. – Standort Chemnitz

Henriettenstraße 5 | 09112 Chemnitz | www.anererkennung-sachsen.de

Claudia Riedel | Тел.: 0371 3560218 | ibas-chemnitz@sprev.de

Языки: немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Region Chemnitz.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Zwickau, Plauen, Freiberg.

IBAS Dresden

EXIS Europa e. V. – Standort Dresden

Weißeritzstraße 3 | 01067 Dresden | www.anererkennung-sachsen.de

Juliane Träbert | Тел.: 0351 43707040 | anererkennung@exis.de

Языки: немецкий, английский, польский, испанский.

Зона ответственности: Region Dresden.

IBAS Leipzig

EXIS Europa e. V. – Standort Leipzig

Georg-Schumann Straße 173 | 04159 Leipzig | www.anererkennung-sachsen.de

Dorit Richter | Тел.: 0341 580882020 | leipzig@exis.de

Языки: арабский, немецкий, английский.

Зона ответственности: Region Leipzig.



IQ Netzwerk Sachsen

Дополнительная информация: www.netzwerk-iq-sachsen.de

Zugang zur Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung über Migrantenorganisationen

Dachverband sächsischer Migrantenorganisationen e. V.

Lingnerallee 3 | 01069 Dresden | www.dsm-sachsen.de

Karsten Mahlberg | Тел.: 0351 48246093 | k.mahlberg@dsm-sachsen.de

Языки: немецкий.

Зона ответственности: Sachsen.

IQ Netzwerk Sachsen-Anhalt

Дополнительная информация:

www.sachsen-anhalt.netzwerk-iq.de

IQ Sachsen-Anhalt – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung (Nord)

Caritasverband für das Bistum Magdeburg e. V.

c/o Interkulturelles Beratungs- und Begegnungszentrum der Caritas

Karl-Schmidt-Straße 5c | 39104 Magdeburg | www.caritas-magdeburg.de

www.sachsen-anhalt.netzwerk-iq.de

Nguyen Tien Duc | Тел.: 0391 4080510 | duc@caritas-ikz-md.de

Языки: немецкий, английский, русский, вьетнамский.

Зона ответственности: Region Sachsen-Anhalt Nord.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Halberstadt, Stendal.

IQ Sachsen-Anhalt – Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung (Süd)

AWO SPI Soziale Stadt und Land Entwicklungsgesellschaft mbH

Zur Saaleaue 51a | 06122 Halle | www.spi-ost.de

Harold Ibanez Vaca (Dessau-Roßlau) | Тел.: 0340 21727047 | Моб.: 0159 04499783 |

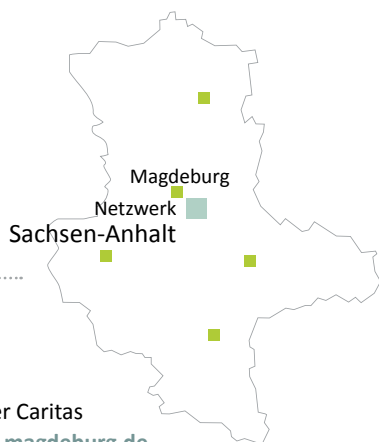
h.ibanez-vaca@spi-ost.de

Dr. Alf Zachäus | Тел.: 0345 68694815 | a.zachaeus@spi-ost.de

Языки: арабский, немецкий, английский, французский, фула, нидерландский, польский, португальский, испанский.

Зона ответственности: Region Sachsen-Anhalt Süd.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Dessau-Roßlau.





IQ Netzwerk Schleswig-Holstein

Дополнительная информация: www.iq-netzwerk-sh.de

Anerkennungsberatung Flensburg

Frauennetzwerk zur Arbeitssituation e. V. – Flensburg
Lilienthalstraße 45 | 24941 Flensburg | www.frauennetzwerk-sh.de
Edibe Oğuz (Schleswig, Husum) | Тел.: 0160 8562837 |
edibe.oguz@frauennetzwerk-sh.de
Majra Nissen | Тел.: 0152 04400965 | majra.nissen@frauennetzwerk-sh.de |

Языки: немецкий, английский, турецкий.

Зона ответственности: Region Flensburg и окрестности, Nordfriesland.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Niebüll, Tönning, Schleswig, Husum.

Anerkennungsberatung Kiel

Zentrale Bildungs- und Beratungsstelle für Migrantinnen in SH (ZBBS) e. V.
Sophienblatt 64a | 24114 Kiel | www.zbbs-sh.de
Katrin Eichhorn | Тел.: 0431 78028110 | iq@zbbs-sh.de

Языки: арабский, немецкий, английский, французский, курдский.

Зона ответственности: Regionen Kiel и Rendsburg-Eckernförde.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Rendsburg, Eckernförde.

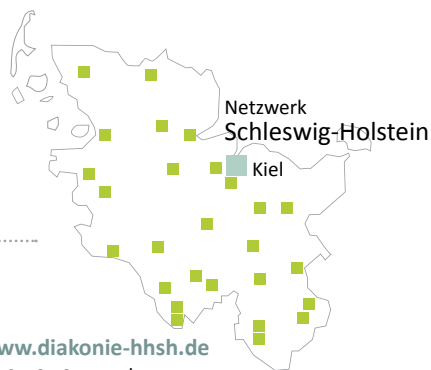
Anerkennungsberatung Lübeck

Türkische Gemeinde in SH e. V.
Holstenstraße 13-15 | 23552 Lübeck | www.tgsh.de
Mahir Ötün | Тел.: 0451 59294331 | iq-netzwerk@tgsh.de

Языки: немецкий, английский, турецкий.

Зона ответственности: Regionen Lübeck, Segeberg и Herzogtum-Lauenburg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Mölln, Bad Segeberg.



Anerkennungsberatung Norderstedt

Diakonisches Werk HH-West/Südholstein

Ochsenzoller Straße 85 | 22848 Norderstedt | www.diakonie-hhsh.de

Svetlana Fregin (Pinneberg, Elmshorn) | Тел.: 04101 3767715 |

svetlana.fregin@diakonie-hhsh.de

Языки: немецкий, английский, французский, русский.

Зона ответственности: Region Norderstedt, süd-westliches Stormarn, Region Pinneberg.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Glinde, Reinbek (при необходимости), Region Pinneberg, Elmshorn.

Qualifizierungsberatung Schleswig-Holstein

Umwelt Technik Soziales e. V. (UTS) – Eckernförde

Kieler Straße 35 | 24340 Eckernförde | www.utsev.de

Sabine Rief | Тел.: 0152 34340276 | rief.iqr@utsev.de

Sabine Rief (Eckernförde, Kiel) | Моб.: 0152 34340276 | rief.iqr@utsev.de

Edibe Oğuz | Тел.: 0157 53617135 | oguz.iqr@utsev.de |

Doris Reichhardt (Heide, Itzehoe, Rendsburg, Brunsbüttel) | Тел.: 0152 36928113 |

reichhardt.iqr@utsev.de |

Inga Gottschalk (Lübeck, Eutin, Plön, Mölln, Ratzeburg, Bad Oldesloe) |

Тел.: 0176 47872039 | gottschalk.iqr@utsev.de

Hayrunisa Aktan (Norderstedt, Neumünster, Bad Segeberg, Pinneberg, Quickborn, Wedel) | Тел.: 0176 64467944 | aktan.iqr@utsev.de

Языки: немецкий, английский, курдский, русский, турецкий.

Зона ответственности: Schleswig Holstein.

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bad Oldesloe, Bad Segeberg, Brunsbüttel, Eutin, Flensburg, Heide, Husum, Itzehoe, Kiel, Lübeck, Mölln, Norderstedt, Neumünster, Pinneberg, Plön, Quickborn, Ratzeburg, Rendsburg, Schleswig, Wedel.



IQ Netzwerk Thüringen

Дополнительная информация: www.iq-thueringen.de

Informations- und Beratungsstelle Anerkennung für Mittelthüringen (IBAT Mitte)

Institut für Berufsbildung und Sozialmanagement (IBS) gGmbH – Erfurt

Wallstraße 18 | 99084 Erfurt | www.ibs-thueringen.de

Anne Friedemann | Тел.: 0361 51150023 | anerkennung@ibs-thueringen.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Region Mittelthüringen (стационарный пункт в Эрфурте).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Apolda, Arnstadt, Ilmenau, Saalfeld, Weimar.

Informations- und Beratungsstelle Anerkennung für Nordthüringen (IBAT Nord)

Bildungswerk der Thüringer Wirtschaft e. V. – Mühlhausen

Bahnhofstraße 1 | 99974 Mühlhausen | www.bwtw.de

Dr. Monika Werner | Тел.: 03601 403072 | ibat.nord@bwtw.de

Языки: армянский, немецкий, английский, русский.

Зона ответственности: Region Nordthüringen (стационарный пункт в Мюльхаузене).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bad Langensalza, Artern, Sondershausen, Gotha, Heiligenstadt, Leinefelde, Nordhausen. Кроме того, по запросу предлагаются консультации в общежитиях в регионе.

Informations- und Beratungsstelle Anerkennung für Ostthüringen (IBAT Ost)

Bildungswerk der Thüringer Wirtschaft e. V. – Jena

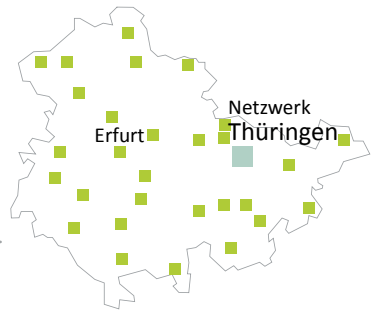
Steinweg 24 | 07743 Jena | www.bwtw.de | www.iq-thueringen.de

Cinzia Minonne | Тел.: 03641 637592 | ibat.ost.jena@bwtw.de

Языки: немецкий, английский, итальянский и испанский.

Зона ответственности: Region Ostthüringen (стационарный пункт в Йене).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Bad Lobenstein, Neustadt a. d. Orla, Pößneck, Schleiz.



**Informations- und Beratungsstelle Anerkennung für
Südthüringen (IBAT Süd)**

SBH Südost GmbH – Meiningen

Günther-Raphael-Straße 9a | 98617 Meiningen | www.sbh-suedost.de

Cornelia Schuchert | Тел.: 03693 8923585 | info.meiningen@sbh-suedost.de

Языки: немецкий, английский.

Зона ответственности: Region Südthüringen (стационарный пункт в Майнингене).

Мы также консультируем в следующих населенных пунктах: Hildburghausen,
Schmalkalden, Sonneberg, Suhl.

- ¹ https://www.bertelsmann-stiftung.de/fileadmin/files/BSt/Publikationen/GrauePublikationen/BST-19-024_Policy_Brief_Schu__ler-zahlen-Impulse_die_Schule_machen__6__002_.pdf
- ² https://www.bertelsmann-stiftung.de/fileadmin/files/BSt/Bibliothek/Doi_Publikationen/Demographische_Rendite_ade_final.pdf
- ³ <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/de/interest/finder/profession/575>
- ⁴ https://www.netzwerk-iq.de/fileadmin/Redaktion/Bilder/Fachstelle_Beratung_und_Qualifizierung/Newsletter/190226_Kurzanalyse_7_Lehrer.pdf
- ⁵ <https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bildung-Forschung-Kultur/Berufliche-Bildung/Tabellen/bqfg-rangliste-berufe-I.html>
- ⁶ https://www.netzwerk-iq.de/fileadmin/Redaktion/Bilder/Fachstelle_Beratung_und_Qualifizierung/Newsletter/190226_Kurzanalyse_7_Lehrer.pdf
- ⁷ <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/de/interest/finder/profession/575>
- ⁸ vgl. Staatliches Schulamt in der Stadt Nürnberg 2019
- ⁹ https://www.netzwerk-iq.de/fileadmin/Redaktion/Downloads/Fachstelle_Beratung_und_Qualifizierung/IQ_Lehrerexpertise.pdf
- ¹⁰ https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/en/success-stories_teacher_gotjur.php

www.netzwerk-iq.de



Программа поддержки «Интеграция через квалификацию (IQ)»